



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---



## MITTEILUNG

ausgestellt von:

**Kraftfahrt-Bundesamt**

über die Erweiterung der Genehmigung  
eines Typs einer Rückhalteeinrichtung für Kinder in Kraftfahrzeugen  
nach der Regelung Nr. 44

## COMMUNICATION

issued by:

**Kraftfahrt-Bundesamt**

concerning approval extended  
of a type of restraining devices for child occupants of power-driven  
vehicles, pursuant to Regulation No. 44

Nummer der Genehmigung: **04301244**  
Approval No.:

Erweiterung Nr.: **01**  
Extension No.:

- 1.1 **Nach vorn gerichtete Rückhalteeinrichtung für Kinder**  
**Forward-facing child restraint**
- 1.2 **Nicht integriert**  
**Non-integral**
- 1.3 Typ des Gurtes:  
Belt type:  
**Dreipunktgurt (für Erwachsene) mit oder ohne Aufrolleinrichtung**  
**(adult) three-point belt with or without retractor**
- 1.4 Sonstige Ausführungen:  
Other features:  
**Kissen zum Höhenausgleich**  
**booster cushion**
2. Fabrik- oder Handelsmarke:  
Trade name or mark:  
**Apramo**  
**QTI**  
**SPARCO**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

2

Nummer der Genehmigung: 04301244, Erweiterung 01  
Approval No.:

3. Herstellerbezeichnung der Rückhalteeinrichtung für Kinder:  
Manufacturer's designation of the child restraint:  
**Apramo momo**
4. Name des Herstellers:  
Manufacturer's name:  
**Apramo Child Care Manufacturing Co., Ltd.  
CN-315201 Ningbo City**
5. Gegebenenfalls Name seines Vertreters:  
If applicable, name of his representative:  
**RALPH HUBER TRADING**
6. Anschrift:  
Address:  
**CH-8142 UITIKON-WALDEGG**
7. Zur Genehmigung vorgelegt am:  
Submitted for approval on:  
**13.06.2012**
8. Technischer Dienst, der die Prüfungen für die Genehmigung durchführt:  
Technical service conducting approval tests:  
**Materialprüfungsanstalt Universität Stuttgart  
DE-70511 Stuttgart**
9. Art der Einrichtung:  
Type of device:  
**Verzögerungseinrichtung  
deceleration device**
10. Datum des Gutachtens des Technischen Dienstes:  
Date of report issued by that service:  
**entfällt  
not applicable**
11. Nummer des Gutachtens des Technischen Dienstes:  
Number of report issued by that service:  
**entfällt  
not applicable**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Nummer der Genehmigung: 04301244, Erweiterung 01  
Approval No.:

12. Die Genehmigung wird **erteilt** für Gewichtsklassen **II und III** und für universelle Verwendung,  
Position im Fahrzeug  
**Beifahrer- oder Rücksitz**  
Approval **granted** for use in groups **II and III** and for universal use,  
position in vehicle  
**front passenger seat or the rear seat**

Bemerkungen:

Remarks:

Grund der Erweiterung:

Remarks for extension:

**Aktualisierung der Fabrik- oder Handelsmarken**  
**updating of the trade names or marks**

13. Anbringungsstelle und Art der Kennzeichnung:  
Position and nature of the marking:  
**Klebeetikett unten am Sitzkissen**  
**stick-on label under the booster cushion**

14. Ort: **DE-24932 Flensburg**  
Place:

15. Datum: **05.07.2012**  
Date:

16. Unterschrift: **Im Auftrag**  
Signature:

Nina Treskatsch





# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

4

Nummer der Genehmigung: 04301244, Erweiterung 01  
Approval No.:

17. Dieser Mitteilung sind folgende Unterlagen, die die vorgenannte Genehmigungsnummer tragen, beigefügt:  
The following documents, bearing the approval number shown above, are attached to this communication:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung  
Collateral clauses and instruction on right to appeal



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

Nr. der Genehmigung: 04301244, Erweiterung 01  
Approval No.:

- Anlage -

## Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

### Nebenbestimmungen

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Die in der bisherigen Genehmigung enthaltenen Auflagen gelten auch für diese Erweiterung.

### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist **beim Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

- Attachment -

## Collateral clauses and instruction on right to appeal

### Collateral clauses

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. The requirements contained in the previous approval are also valid for this amendment.

### Instruction on right to appeal

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**.